



6. Tagung der Bundeszentralstelle für Auslandsadoption

mit den zentralen Adoptionsstellen der Landesjugendämter und den zugelassenen Auslandsvermittlungsstellen
in Zusammenarbeit mit dem Bundesministerium der Justiz
vom 4. bis 5. März 2009 im Weltsaal des Auswärtigen Amtes



4. März 2009

I. Themensammlung: Erwartungen an die Tagung:



- Passen „Nachfrage“ im Aufnahmestaat und „Angebot“ im Herkunftsstaat zusammen?
- Wie groß ist der Bedarf nach Auslandsadoption in den Herkunftsstaaten wirklich?
- Hintergrund/Notwendigkeit des Fragebogens bei Erschließung neuer Herkunftsstaaten?
- Länderinformation durch die BZAA
- Prüfung der Struktur des Adoptionswesens im Aufnahmestaat, um die Aufnahme von Bewerbern beurteilen zu können (Was sind die Hintergründe für Reduzierung der Anzahl Bewerberdossiers einer Herkunftsstaates (Beispiel Thailand)?)
- Perspektive des Kindes stärker fokussieren – auch im Arbeitsalltag (Stichwort: Einreiseschwierigkeiten, kostenintensive und komplizierte Begleitung bei Verwandtenadoptionen)

- Problem des Mangels an Ländern mit auslandsadoptionsbedürftigen Kinder unter 5 Jahren – dagegen steigende Anzahl der auslandsadoptionsbedürftigen Kinder mit special needs, welche jedoch in Deutschland nicht vermittelbar sind.
- Erforderlichkeit der Neuordnung der Zuständigkeiten der BZAA, der Zentralen Adoptionsstellen der Landesjugendämter und der freien Träger?
- Berücksichtigung des Bedarfs nach Auslandsadoption im Herkunftsstaat in Zulassungsverfahren der freien Träger
- Vereinheitlichung der Zulassungskriterien
- Behandlung der Listen aus Herkunftsstaaten, in denen die vermittelbaren Kinder beschrieben werden (Beispiel Lettland)?
- Mehr Transparenz für die Bewerber! Schaffung neuer Strukturen (Beispiel eine gebündelte Zuständigkeit für Vertrags- und Nichtvertragsstaaten)
- Von den Erfahrungen der Referentinnen in Südafrika und Rumänien lernen
- Lösung für selbstorganisierte Adoptionen

II. Vortrag von Sarie Snyman, Richterin aus Südafrika



Risks to Children when Rules are not followed.

The Best interest of the child principle is a term so often misquoted and misused, to suit the wishes and expectations of adults.

Between inter country adoptions and child trafficking there is a very thin line, sometimes it is a fact that the younger the child the higher the costs, a matter of the highest bidder gets it all.

Countries make rules that must be followed regarding adoptions, and these rules are there to protect the children.

A child, who is orphaned, abandoned or has been relinquished for adoption by the parents, is in a state of vulnerability, because it actually does not belong to anybody, and it then can become merchandise, to be dealt with as such.

On the other end of the scale are the prospective adoptive parents, who have an urgency to become a family, who want a child in their lives no matter what the costs and this can lead to irregularities and even abuse of systems, bending of rules and abuse of children.

When South Africa started with inter country adoptions, there was no legislation to that effect, but after a Constitutional Court ruling, we were obliged to start doing these adoptions. Adoptions in South Africa are mostly done by accredited organizations, and not by

the Department of Social Development. The children's court is the court that makes the adoption order after the investigation has been done, and it is the duty of the court to ensure that everything was done according to the rules.

How to deal with inter country adoptions therefore presented a challenge for both the court and the organizations. On deciding we have to start somewhere a team was formed consisting of myself and 4 social workers, and we started by gathering information on intercountry adoptions done by countries in Europe, especially The Netherlands and Belgium. We made visits to the Embassies to get information on the organizations dealing with the adoptions and in doing so established contact with 'Wereldkinderen' and 'Kind en Gezin'. The decision was taken to visit the 2 countries and the organizations.

We met with all the relevant people in the organizations, the Central Authorities, the courts, and the Dept of Justice. We had various workshops and training and information sessions in both countries, where we were taught the importance of abiding by the rules.

When we came back to South Africa we had meetings with our Departments and the decision was taken that ABBA adoptions will be formed to start with inter country adoptions. Both abovementioned organizations then visited South Africa and the necessary working agreements were drawn up and signed, and we started with inter country adoptions. As we had no legislation in place we decided to follow the prescribed rules of The Hague Convention to the last letter.

From the beginning it was clear that it is of the utmost importance to follow the rules, and this as the only way, is emphasized by all the organizations in all the countries that we are working with.

This fact was also confirmed by our High Court over the years and especially regarding adoptions in the last 3 to 4 years, where they emphasized the important role that the children's court has to play in ensuring that the procedures in the Child Care Act, and guidelines of the Hague Convention are followed before granting an order of adoption.

In South Africa a new Children's Act has been written, Act 38 of 2005, and that makes provision for inter country adoptions according to the Hague Convention. From the act it is clear that the legislator tried its utmost best to close all the gaps that might lead to 'adoptions' which are not done by the rules.

Section 259 of the Children's Act, 38,2005, refers to accredited organizations and working agreements, and the role the Central Authority has in ensuring that a child leaves the country only when the inter country adoption was done according to the act.

Since we have become involved in inter country adoptions, it is as if the whole world all of a sudden are wanting to adopt children from South Africa, we are constantly contacted by private persons who are enquiring whether they can travel to South Africa to come and 'pick out a child'! There are also a constant flow of request by organizations who want to have agreements with organizations in S A to do adoptions.

To stem the tide, strong watch dogs are needed. In our country the Central Authority is part of the Department of Social Development, and apart from them, the Children's Court, (as an institution who are created to look after the best interest of the child) are also there to ensure that the adoption is in the best interest of the child and has the responsibility to see to it that everything is done according to the prescribed rules.

As stated above in our country adoptions are dealt with by accredited welfare organizations. The Department of Social Development has a very important role to play, in that they register all adoptions, and in that capacity also receive all the adoption documents, including the reports from the social worker/s, the court record and the court order. The Registrar of adoptions must be a social worker well trained in the field of adoptions, as they have the right to make enquiries on all orders made by the court, and can also send a matter back to the court if they find that the rules were not followed.

The Registrar of adoptions together with a delegate from the Department of Justice forms the Central authority, dealing amongst other also with inter country adoptions. The Central Authority will in terms of our new Children's Act play a active role in accrediting a organization to do inter country adoptions, to approve working agreements, and in the case of an adoption by a person from a non-convention country, they will deal directly with the reports on the adoption.

The question can now be asked: 'Why so many rules, when there are so many children that need a home?'

It is not easy to make a set calculation of adoptions that has failed; it is not a subject that is easily talked about.

In the article by Nancy Ashe, 'What to do when your adoption is failing: A parents guide to adoption disruption & dissolution.'(Internet 2003) she comments that in America 80 to 90% of all adoptions are successful. According to their National Adoption Information Clearinghouse the disruptive rate can rage from 3 to 53 percent, depending on the croup being studied.

From my own experience I have found that 10 to 20% of adoptions in our area fail. The sad part in all this is that the failure or disruption is usually very traumatic for all parties involved. The children are removed from the family, and have to be placed

somewhere else, and there are usually a very small change of reunification, although legally the child stays part of the adoptive family.

The reality is that when an adoption fail, it is so dramatic. What happens to the child, are they to be send back to where they come from; do we break of completely, as if there has never been an adoption?

In failures in national adoptions, where the matter again comes to the children's court, the blame are usually on the child, because the child did not fulfill the expectations of the parents, and the parents think by having the child removed from their home they can turn back the clock as if the adoption never was, and go on with there lives, but of course it is not that simple.

Part of the rules is the preparation of the prospective adoptive parents. It is so important that people who want to adopt make use of the service of an accredited adoption organization, because there are processes involved. Again it needs to be said, a child is not a merchandize.

One of the most important starting points are the reason a family gives for wanting to adopt a child. Does the family need a child or does the child need a family? This is one of the areas that are often not explored. Just because a couple feel that they have so much love to give to a child, is not reason enough to adopt a child.. One of the important things to remember is that the child will not stay a child for ever.

What do the adoptive parents expect from the child? Sometimes the expectancy is so high, that the child is rejected immediately when the goal of the adoptive parents cannot be reached.

Have the child been prepared, especially in older children? What about the match between the parent and the child?

There is a need for a disclosure of the child's background and history. The roots of the child cannot be ignored; it may contain very important information that might be needed in future.

In the case of children that are abandoned or orphaned at a very young age, there is a grey area, because little or nothing is known about the child's background or family history. As the child gets older there might be health problems, not known in the beginning, behavioral problems, sometimes connected with mental illness, and if the parents are not well prepared and if there is no post adoption service, this can lead to the total rejection of the child, or even severe physical and mental abuse.

People who are desperate to adopt a child sometimes attach themselves, usually on a short visit to our country, to a children's home, where young vulnerable children are cared for, pick a child, and then immediately contact the local authorities with the request that they want to adopt the child, this is a major risk for the child, because, the history of the prospective parents and their background is also unknown, and if we stick to the rules such an adoption cannot and should not even be considered.

When prospective adoptive parents refuse to work through an accredited organization, the question needs to be asked: 'What are they hiding, or what are they afraid of?'

On questioning these parents it is not surprising to find that they have been with quite a few organizations, and were turned away, although they will not disclose the real reason, they will usually mention something very vague as the reason why they did not qualify.

The report drawn up by the accredited social worker of the organization should address these issues, and the court should take notice that every important matter has been addressed before making the order, otherwise the court also fail to protect the best interest of the child.

In South Africa the Central Authority is very reluctant in approving new working agreements, because of the tremendous increase in requests from people living in other countries, wanting to adopt children from South Africa, and the policy and ideal still is, that first of all everything possible must be done to promote national adoptions.

Germany is one of the countries that we have worked with for the nearly 9 years, through the Protestant Adoption Centre, Dusseldorf.

From experience I know that a few difficult placements were done through them. These were some special needs children, but also children that came from circumstances that made it difficult to find the right family for and the reports that we have received back was very encouraging, and it again put emphases on proper preparation of the parents, good matching, full disclosure of the child history, so parents known as much as possible about the child they are adopting, and we get all the information on the parents that are needed, and of course the so important post-adoption services.

Most important in the process of inter country adoptions, is the relationship between the two organizations, one in the sending country and the other in the receiving country. This must be an agreement build on mutual understanding of the prescribed rules and regulations followed by each organization and to trust each others ability to make the right decisions, regarding the placement of a child. This can be only be achieved by constant conversation between the organizations and the exchange of knowledge about legislation, research and ideas.

A child needs to grow up in a family, but the best interest of the child must be adhered as far as possible and whether inter country adoptions is the answer to the need of the child, asks for careful consideration from everybody involved

So many role players, so many rules, so much knowledge, if we follow it correctly we should not have failures, and our work will be above suspicion, but it is when people try to side step rules and regulations to serve their own interest that we put children at risk and in doing so sacrifice them to satisfy to fulfill the needs of adults.

Our experience of inter country adoptions are very positive. Through this children could find a home, the love and caring of a family, where otherwise they would have grown up in alternative care, which could have been institutions, and never experience, what it means to belong.

We acknowledge the rules of the Hague Convention, without which we would not have been able to provide a service as we have done over the years, until the promulgation of our new Children's Act. For us the rules have been sufficient, and I believe by following that one can ensure that children are safely placed, and that should be our main aim in inter country adoptions, ensuring that the best interest of the child is served when the child is adopted by a family, and nothing else.



6. Tagung der Bundeszentralstelle für Auslandsadoption
mit den zentralen Adoptionsstellen der Landesjugendämter und den zugelassenen Auslandsvermittlungsstellen
in Zusammenarbeit mit dem Bundesministerium der Justiz
vom 4. bis 5. März 2009 im Weltsaal des Auswärtigen Amtes

Fragen zum Vortrag von Frau Snyman:

1. Wann wird das neue Gesetz in Kraft treten?

Am 1. April 2009.

2. Sind die Nachadoptionsberichte aus Deutschland unzureichend?

Nein, Feedback war gut.

3. Wichtigste Botschaft an die Aufnahmestaaten?

Wählen Sie die Bewerber sorgfältig aus und bereiten Sie sie gut vor.

4. Wie viele Adoptionen gab es in Südafrika und wie wird sich diese Zahl wohl entwickeln?

2000 Adoptionen insgesamt, 1800 Inlandsadoptionen. Ein Register wird mit dem Zweck eingeführt, Inlandsadoption zu fördern.

5. Wie viele Kinder in Südafrika sollen von ausländischen Bewerbern adoptiert werden?

Die meisten Kinder leben derzeit in Pflegefamilien-/institutionen. Bei dem neuen Gesetz steht die Dauerhaftigkeit der Unterbringung im Fokus, also vorrangig die Inlandsadoption.

6. Wie ist Ihre Meinung zur selbstorganisierten Adoption durch nicht vorbereitete „Bewerber“?

Diese Art der Adoption wird abgelehnt.

7. Was halten Sie davon, dass die Herkunftsländer die Kindervorschläge in die Aufnahmestaaten schicken können und in welche Aufnahmeländer sollen die Listen vorrangig geschickt werden?

Das Verschicken von Listen wird abgelehnt, weil es ein Eindruck von „merchandise“ (Handel) erweckt.



6. Tagung der Bundeszentralstelle für Auslandsadoption
mit den zentralen Adoptionsstellen der Landesjugendämter und den zugelassenen Auslandsvermittlungsstellen
in Zusammenarbeit mit dem Bundesministerium der Justiz
vom 4. bis 5. März 2009 im Welsaal des Auswärtigen Amtes

8. In welche Länder werden wie viele Kinder geschickt?

In Deutschland werden viele Kinder unterbracht, dann Schweden, Niederlande, Belgien, Dänemark.

9. Wie werden die Kinder auf die Adoption vorbereitet? In Deutschland gibt es eine Pflegezeit, damit sich die Bewerber und Kinder aufeinander einstellen können.

In Südafrika müssen Kinder und Bewerber im Gericht erscheinen, die Bewerber sollen sich länger im Land aufhalten, um sichergehen zu können, dass das matching erfolgreich ist (ca. 2 Wochen Beobachtungszeit). Es gibt ein festgelegtes Programm für das Kind sowie für die künftigen Adoptiveltern für die Eingewöhnung.

10. Wie lang ist die Wartezeit bei Inlandsadoptionen?

Bei Inlandsadoption leben die Bewerber und das Kind meist einige Zeit zusammen.

Beitrag von Jacques Küntziger, ZB Luxemburg: Gute Kooperation zwischen Luxemburg und Südafrika, Vereinbarung, dass max. 3 Bewerbungen laufen, keine Wartelisten in Luxemburg.

III. Vortrag von Roelie Post



Rumänien

- 1999 – Anfang EU Beitrittsverhandlung
- Kinderrechte – politisches Kriterium

- Neues Adoptionsgesetz (1997)
 - **PUNKTE SYSTEM**
- Finanzielle Krise Kinderschutz (Dezentralisierung)
- Starke Zunahme von internationalen Adoptionen
 - 1997 – 500
 - 1999 – 3.000

Ende 2000:

- Europäisches Parlament/Europäische Kommission:
 - Rumänisches Adoptions System nicht im Interesse des Kindes.
- Vereinigte Staaten (Bericht 2001):
 - Wirkung des Marktes;
 - Internationale Adoption zu Lasten von nationalen Adoptionen
 - Kinder in Heimen WEGEN Adoption

2000 – 2006

- Mehrjähriges EU Program zur Reformierung(60 Millionen Euro):
- Schliessung grosser Heime (Verträge: lokale Kinderschutz Autoritäten an Stelle (NRO)
- Verbesserte Koordinierung Sozial Amt und Kinderschutz
- Öffentlichkeitskampagne zu Kinderrechten (UN Kinderrechtskonvention)

2001 – 2004

- Rumänien stoppt internationale Adoptionen (Moratorium)
- Vorbereitung neuer Gesetze
- Druck vom Ausland (Pipeline und Ausnahmen)
- Ausländische Berater schreiben die Gesetze
- Rumänien beantragt EU Expertise: Unabhängiges Experten Panel

PIPELINE FÄLLE

2002 – 2003

- Wachsender Druck durch ‚Ausnahmen‘ auf das Moratorium –
 - Frankreich, Israel, Frankreich (2002)
 - Spanien (2002),
 - Italien (2003),
 - Deutschland (2004)
- Gut organisierter Aktionen:
- Agenturen – Adoptiv Bewerber – Politiker
- Briefe, Besuche, Petitionen, MEDIEN (gerichtet gegen Rumänien + EU)

2004

- Dezember 2003; Berlusconi bekommt 105 ‚Ausnahmen‘
- Rumänien stoppt die Möglichkeit für ‚Pipeline‘ Fälle und Ausnahmen (Februar 2004)
- 1 Januar 2005: das neue Gesetz tritt in Kraft

Deutschland

- Ende 2003: 22 Kinder vorgeschlagen
- Deutsche Familien reisen im Weihnachtsurlaub nach Rumänien
- Februar – Adoptionsstop
- Juli – Familien bitten EU Kommissar Verheugen um Hilfe
- Zukunft für Kinder, Children and Parents
- Rumänischer Partner von CaP: Oana Harvalia

Konsequenzen

- Französisch-Italienische Lobby für eine EUROPÄISCHE ADOPTIONS POLITIK (Freier Verkehr für Kinder)
 - Europa Parlament, Europäische Kommission, Europarat
- Vereinigte Staaten – Agenturen haben Angst vor Domino Effekt

Focus on Adoption

The Romanian government has been forced by the EU to alter its adoption law to prohibit all international adoption, thereby condemning 97,000 children to group homes and foster care. The EU does not want to approve any country that is "exporting" its children. All countries seeking EU membership now and in the future, will be affected and will prohibit international adoption if the EU does not change its stance. Bulgaria will be next and other countries will follow. We urge all adoptive families to join us in protest of the EU's position regarding orphaned children.

- *There is a very important rally being held in Washington, D.C. on Monday and Tuesday, March 29 and 30, on behalf of the children of Romania, whose opportunity to be adopted may be permanently denied. While Romania and Guatemala are worlds apart, the insidious influences of the E.U. anti intercountry adoption proponents, along with the misguided principles of UNICEF, is affecting every country of world, and is condemning many children from Third World Countries to death, or lives without hope. (full text available on [GuatAdopt](#))*

Wanderzirkus

- Der Bedarf kreiert das Angebot.
- Der Markt siedelt um
- Angefangen in West Europa, Asien, Süd-Amerika, nachher Ost-Europa und jetzt folgt Afrika

Überall die gleichen Muster

- Errichtung von Kinderheimen(durch Adoptionsagenturen)
- Keine nachhaltige Förderung des lokalen Kinderschutzes / Kinder u. Jugendhilfe / Familienhilfe
- Verknüpfung von Projekthilfe / Geld / Adoptivkinder
- Starke Konkurrenz – Hohe Kosten
- Die dahinter liegende Kriminalität bleibt größtenteils unsichtbar.

Fragen zum Vortrag von Frau Post:

1. Europarat bereitet Konvention über Menschenhandel vor, bei der offenbar auch die Adoptionsvermittlung im Fokus steht. Wirkt sich die Konvention auf die von Frau Post dargestellten Fehlentwicklungen und Missstände aus?

Zu der neuen Europaratskonvention liegen Frau Post keine Informationen vor. Allerdings würde der Rat von Europa (nicht Europarat) einen europäischen Adoptionsvertrag vorbereiten, der vorsieht, dass eine Pflegezeit zwingend absolviert werden muss! Jede andere Regelung würde die Billigung eine „adoption by strangers“ bedeuten.

Ein Problem ist, dass die USA das Haager Adoptionsübereinkommen in die Kategorie des Verbraucherschutzes einordnet.

Ein weiteres Problem ist, dass für strafrechtliche Ahndung der Adoption entgegen des Haager Adoptionsübereinkommens die subjektive Komponente der Ausnutzung fehlt. Daher hilft auch das neue Vertragswerk des Rates von Europa offenbar nicht wirklich weiter, um gegen „nur“ illegale Adoptionsvermittlung vorzugehen, solange es nicht strafrechtlich Kinderhandel betrifft.

2. Was sollte eine Runde, wie die, die hier auf der Tagung zusammen gekommen ist, initiieren, um diesen Missständen entgegenzuwirken?

Haager Adoptionsübereinkommen hat offenbar nicht die Wirkung wie gewünscht. Gleiche Fälle tauchen heute auf, wie sie schon in den 1980er Jahren passiert sind.

3. Meinung zur selbstorganisierten Adoption?

In Rumänien wurde die Privatadoption abgeschafft, aber die Vermittlung über freie Träger war auch nicht frei von Korruption. Für die Erforderlichkeit der Auslandsadoption sind klare Kriterien und Begründungen im Einzelfall erforderlich.



4. Frage von Frau Lengeling (Children and Parents e.V. – CaP) im Hinblick auf den Vorwurf gegen CaP im Vortrag (siehe Folien): Warum hat Frau Post/die Kommission keinen Kontakt zu CaP gesucht und seit wann gibt es Berichte über Missstände in Rumänien?

Bewerber haben die Kommission angeschrieben auf Briefpapier von CaP. Frau Post hat bei CaP angerufen und der Hörer wurde aufgelegt. Frau Post hat die BZAA angerufen, wo bereits bekannt war, dass die rumänischen Kinder nicht kommen. Die Rumänen teilten mit, dass die Kinder alle in Pflegefamilien, rumänischen Adoptivfamilien oder bei ihren eigenen Eltern untergebracht worden seien. Die Sache soll bilateral zwischen Frau Lengeling und Frau Post besprochen werden.

Gegendarstellung von Frau Lengeling von CaP (im Nachgang schriftlich bei der BZAA eingereicht): „Wir erklären ausdrücklich, dass uns keinerlei Vorwürfe gegen uns oder gegen unsere Kooperationspartnerin Frau Havarlia bekannt sind. Weder sind wir von Seiten der EU noch durch Frau Post oder durch eine Aufsicht führende Stelle informiert bzw. um eine Stellungnahme gebeten worden. Uns wurden weder von Seiten der EU noch von Frau Post Informationen zu

Bedenken in unserer Verfahrensweise mitgeteilt. Über alle Verfahrensschritte, die wir bzw. unser Kooperationspartner in Rumänien unternommen haben, sind die Aufsicht führenden Stellen informiert gewesen.“

5. Musste Frau Post Aussagen aus dem Buch zurücknehmen oder gibt es Gegendarstellungen?

Sie hat es anwaltlich prüfen lassen. Es gab weder Gegendarstellungen noch Beschwerden.

IV. Vortrag von und Diskussion mit MdB Frau Rupprecht (Mitglied der Kinderkommission des Deutschen Bundestages)



Jede Adoption muss dem Wohl des Kindes dienen!

Von Marlene Rupprecht, MdB

Seit der letzten Tagung im Jahr 2007 stand das Thema „Auslandsadoptionen“ mehrfach im Mittelpunkt von Gesprächen und Veranstaltungen. So befassten wir uns mit der Thematik unter anderem im Februar 2008 auf europäischer Ebene in Brüssel, bei

6. Tagung der Bundeszentralstelle für Auslandsadoption
mit den zentralen Adoptionsstellen der Landesjugendämter und den zugelassenen Auslandsvermittlungsstellen
in Zusammenarbeit mit dem Bundesministerium der Justiz
vom 4. bis 5. März 2009 im Weltsaal des Auswärtigen Amtes

Hintergrundgesprächen der Kinderkommission des Deutschen Bundestags mit den Bundesministerien der Justiz sowie für Familien und den Landesjugendämtern.

Heute müssen wir konstatieren, dass die Handlungsnotwendigkeiten bei unseren Gesprächspartnern und in deren Institutionen in diesen Häusern unterschiedlich bewertet werden. So wird es wohl noch eine ganze Weile dauern, um evtl. Novellierungen des bestehenden Rechts durchzusetzen.

Es wird aber auch einer noch größeren Aufklärungsarbeit bedürfen, um das Bewusstsein für Adoptionen, für die Belange der davon betroffenen Adoptivkinder und für die weiteren Adoptionsfolgen einer breiteren Öffentlichkeit und den Mitgliedern des Parlaments zu verdeutlichen.

Die Adoption aus Sicht des Kindes

Ich bin heute aber als Mitglied der Kinderkommission des deutschen Bundestags zu Ihnen gekommen. Und deren Aufgabe ist es, die Belange der Kinder wahrzunehmen. Als Basis gilt für uns die UN –Kinderrechtskonvention, die Europaratskonvention zu Adoptionen und das Grundgesetz. Danach hat jedes Kind das Recht auf Eltern. Über die Elternverantwortung und die Elternpflicht wacht der Staat.

Gibt es keine Eltern, übernimmt der Staat die Verantwortung. Im Sinne des Kindeswohls sucht er Ersatz für Eltern – z.B. Pflegeeltern, Waisenhaus, oder eben dauerhaft: Adoptiveltern. Das Kindeswohl steht an erster Stelle, denn ich habe keine Rechtsquelle gefunden, der zufolge es ein Recht auf ein Kind, oder gar ein Adoptivkind gibt. Weder in der UN - Kinderrechtskonvention noch im Grundgesetz werden Kinder als Ware gesehen!

Allerdings bedurfte es durchaus einer Entscheidung des Bundesverfassungsgerichts im Jahr 1968, die klarstellte, dass Kinder auch Grundrechtsträger sind. Kinder sind keine Objekte, sondern Subjekte mit eigenen Rechten.

Gründe für eine Auslandsadoption

Deshalb müssen die Gründe für eine Freigabe eines Kindes zur Adoption genau betrachtet werden: Es müssen die Umstände der Adoption untersucht werden und es müssen die möglichen Folgen für das Kind – aber auch die Eltern und die Gesellschaft - gesehen werden.

Was sind denn die Gründe für eine Auslandsadoption, oder genauer eine internationale Adoption?

Vom Kind aus können die Gründe darin bestehen, dass es keine Eltern mehr hat, ausgesetzt worden ist oder durch seine leiblichen Eltern freigegeben wurde.

Von den Adoptionswilligen aus können die Gründe in ungewollter Kinderlosigkeit, in geringen Chancen auf ein Kind im Inland oder der Wunsch helfen zu wollen, bestehen.

Schließlich kann es auch in den Herkunftsstaaten eine Adoptionsneigung geben, da kaum Chancen auf Vermittlung im Inland bestehen.

Für viele dieser möglichen Gründe habe ich Verständnis, insbesondere der Wunsch nach einem Kind ist ein allzu verständlicher.

Alarmierende Studie aus Schweden

Wie erfolgen die Adoptionen? Im Inland ist dies klar geregelt, bei Auslandsadoptionen regeln die Grundlagen das Haager Übereinkommen und die UN -Kinderrechtskonvention (Art. 21), die eine „Internationale Adoption wie eine Inlandsadoption“ behandelt wissen will: Die Wirklichkeit zeigt uns jedoch: Wir sind noch weit davon entfernt! Und Sie als Fachleute wissen dies und kennen die Zahlen und Umstände. Und ich halte die derzeitigen Umstände für einen Skandal!

Sehen wir uns die Folgen an, die vor kurzem im „Spiegel“ in dem Artikel „das siebte Kind“ über Adoptionen aus Südkorea treffend beschrieben worden sind. Vor allem die dort erwähnte Studie aus Schweden ist alarmierend: Demnach ist Selbstmord international Adoptierter fünfmal häufiger als bei gebürtigen Schweden.

Weshalb kann es zu diesen Dramen kommen, was hat man diesen Kindern genommen? Es sind grundlegende Rechte, nämlich das Recht auf Herkunft, das Recht auf persönliche Identität und das Recht auf kulturelle Identität.

Ich will in diesem Zusammenhang auf die neuesten Erkenntnisse der Hirnforschung, die des biologischen Gedächtnisses und auf die Traumaforschung in Bezug auf Flüchtlings- und Kriegskinder hinweisen.

Diese Erkenntnisse dürfen wir nicht ignorieren, sondern müssen sie vielmehr in die Beratungen über internationale Adoptionen einfließen lassen.

Auslandsadoptionen dürfen nicht den Marktmechanismen folgen!

Nach meiner Auffassung werden wir letztendlich zu dem Ergebnis kommen: Das Kindeswohl wird bisher viel zu wenig beachtet und steht nicht im Zentrum.

Wir werden mit Erstaunen und Besorgnis feststellen, dass Auslandsadoptionen größtenteils den globalisierten Marktmechanismen folgen.

Die Kinderkommission des Deutschen Bundestags wird hier nicht stillschweigend zusehen, sondern parteiisch auf der Seite der Kinder stehen.

Ich danke Ihnen für Ihre Aufmerksamkeit!

Zur Autorin:

Marlene Rupprecht, geb. 1947, Lehrerin a.D., seit 1996 Mitglied des Deutschen Bundestags, Mitglied der Kinderkommission des Deutschen Bundestags, Kinderbeauftragte der SPD-Bundestagsfraktion, Mitglied der Parlamentarischen Versammlung des Europarats.

Frau MdB Rupprecht berichtet, sie sehe eine Notwendigkeit, die Rechte der Kinder im Ausland bei Adoptionen mehr in den Vordergrund zu stellen. Sie nehme wahr, dass in Deutschland die Probleme und Interessen der kinderlosen Bewerber deutlich im Vordergrund stünden. Sie nehme auch aus Gesprächen mit Parlamentskollegen die verbreitete Meinung auf, dass die Auslandsadoption zu schwer gemacht würde, zu kompliziert und langwierig sei.

Sie habe bereits mit den Staatssekretären des Justiz- und des Familienministeriums Kontakt aufgenommen, dort aber noch wenig Interesse an einer Veränderung der derzeitigen Gesamtlage wahrgenommen.

Sie sei der Meinung, dass eine Weiterentwicklung des Rechts in Bezug auf Auslandsvermittlung der Blickwinkel der betroffenen Kinder den Ausschlag geben müsse. Alle anderen Aspekte hätten dahinter zurückzustehen. Jedes Kind habe Anrecht auf Eltern, aber nicht jeder Erwachsene habe ein Anrecht auf ein Kind.

Gründe für eine Adoption dürfe nur sein, dass ein Kind keine Eltern mehr habe oder die Eltern die Versorgung nicht sicherstellen können, beispielsweise, wenn in der Herkunftsfamilie existenzielle Not herrsche, die für das Kind eine ernste Gefahr darstelle und anders nicht behoben werden könne.

Sie empfinde es als einen Skandal, dass Kinder adoptiert würden, ohne dass die Wahrung ihrer Rechte und Interessen näher untersucht werde. Sie sehe, dass die Kinder ihrer Herkunft und kulturellen Identität beraubt würden. Kenntnisse über Traumaforschung (Flüchtlingserlebnisse) zeigten, dass es für Kinder unvergesslich ist, dass und wie sie „verpflanzt“ oder

„verschoben“ wurden. Die Bereiche der Reproduktionsmedizin und der Adoption stellten eine ethische Herausforderung dar, wobei erstes Thema bereits öffentlichkeitswirksam sei, das zweite (noch) nicht.

Sie sehe den Wunsch nach Kindern in einer Familie als verständlich an, er rechtfertige aber nicht eine Zurückstellung der Interessen von Kindern im Rahmen einer Adoption.

Sie halte es für erstrebenswert, dass das Thema der Auslandsadoption mehr in die öffentliche Diskussion komme. Sie sehe noch kein rechtes Problembewusstsein hinsichtlich dessen, was eine Adoption in ein fremdes Land für die Kinder bedeutet.

Beiträge und Fragen zum Grußwort der MdB Rupprecht

Beitrag AA: Dreh- und Angelpunkt im Bereich der Auslandsadoption sind die Visa- und Passstellen an den Grenzen geworden. Dort soll das Kindeswohl beurteilt werden. Das kann nicht sein. Dies führt auch zu einer Ungleichbehandlung von Adoptionen aus visumpflichtigen Ländern im Verhältnis zu nicht visumpflichtigen Ländern.

Beitrag Dr. Wacker (terre des hommes Deutschland e.V.): Warum gibt es keine Adoptionsforschung in Deutschland?

Antwort Dr. Brockhorst (BMFSFJ): Seit 2 Tagen liegt das Ergebnis einer Literaturrecherche vor und muss geprüft werden. Impuls aus der Runde an die Ministerien von der Leyen könnte einen Effekt haben.

Beitrag BZAA: Anerkennungsregime bringt die Schwierigkeiten mit sich, weil es nicht passt. Im Rahmen des Anerkennungsverfahrens können nur noch Verstöße gegen Grundprinzipien des deutschen Rechts geprüft werden.

Frage Frau Katz-Heieck (AdA Adoptionsberatung e.V.) an Frau Rupprecht: Kann Einreise in Zukunft für die Fälle garantiert werden, wenn die Adoption fachgerecht abläuft?

Frau Rupprecht: Sie erkennt noch keine hinreichende Bereitschaft in den Ministerien, sich mit dem Thema Auslandsadoption auseinanderzusetzen. Die mediale Präsenz fehlt! Sie empfiehlt, nach der Bundestagswahl Gespräche mit allen Fraktionen zu beginnen. Wir brauchen Studien. Frau Rupprecht wird, falls sie auch dem nächsten Bundestag angehören wird, erneut auf das AA, das BMJ und das BMFSFJ zugehen.

Unterfällt die Adoptionsvermittlung der europäischen Dienstleistungs-Richtlinie?

BMFSFJ: Nein, denn Adoptionsvermittlung ist ureigene staatliche Aufgabe

Frau Rupprecht: Sie erkenne als Problem, dass das Thema noch emotional besetzt ist. Man kann kaum mit Sachverstand an die Sache herangehen. Die Studien sind daher erforderlich, weil man mit Bauchdiskussionen keine Gesetze machen kann.

Vorschlag Frau Neuer (Landschaftsverband Westfalen-Lippe – Zentrale Adoptionsstelle): Antrag/Resolution aus der Tagungsrunde heraus formulieren

Herr Weitzel (BZAA): Tagungsergebnis wird formuliert und könnte so in die Ministerien herangetragen werden.

Frau Post: Wie kann man die Kinder schützen, wenn man finanziell von Adoptionen abhängig ist wie es die freien Träger sind? Resolution auch nach Brüssel schicken und Lobby-Arbeit machen.

Frau Rupprecht: Konkrete Handlungsmöglichkeiten müssen in Resolution aufgeführt sein: Prüfungsaufträge, Gesetzesinitiativen etc.

Frau Snyman: Der Druck aus den Aufnahmestaaten, Kinder zu liefern, muss aufhören, um Kinderhandel zu verhindern.

ZB Luxemburg:

- Respekt gegenüber dem Herkunftsland wahren
- Aus dem Kinderwunsch erwächst kein Recht der Bewerber auf ein Adoptivkind.
- Erst das „Angebot“ im Herkunftsland sondieren, dann das Eignungsverfahren
- Finanzielle Unabhängigkeit der privaten Adoptionsvermittlungsstellen
- Kosten der Adoptionsvermittlung, die im Inland anfallen, werden nicht den Adoptivbewerbern auferlegt, die Kosten im Ausland schon.

ZB Schweiz:

- Man ist den Adoptivkindern etwas schuldig, man sollte das Geld aus den Adoptionen herausnehmen.
- Auch in der Schweiz Auseinandersetzungen zwischen ZB und freien Trägern

BZAA: Zulassungskriterien vereinheitlichen, damit kein Beschaffungsproblem entsteht. Damit zusammen hängt die finanzielle Abhängigkeit der freien Träger von der Anzahl der durchgeführten Adoptionen.

Frau Benisch (familie international frankfurt e.V.): Auch auf Seiten der LJÄer werden Gebühren für Erstellung von Dossiers erhoben. Können Bewerber darauf bestehen, dass ihr Dossier verschickt wird, auch wenn keine Aussicht auf Adoption eines Kindes aus diesem Land besteht?

KVJS: Bewerber kommen mit Informationen, dass sie die Länder bereist haben und ihnen dort Kinder aufgedrängt würden. Wenn dann die GZA die Bewerber mangels Bedürfnisses nach Auslandsadoption abgelehnt wird, trifft dies nicht auf Verständnis.

AA: Aufnahmestaaten gehen teilweise mit dem Ziel in Länder, Kinder zu finden. Andere Länder gehen in Herkunftsländer mit dem Ziel herauszufinden, ob Bedürfnis nach Auslandsadoption besteht. Forderung nach Sondierung neuer Herkunftsländer nur durch die staatlichen Vertretungen, nicht durch Adoptionsvermittlungsstellen.

ZB Luxemburg: Wenn aus Sicht des Aufnahmestaates kein Bedürfnis nach Auslandsadoption im Herkunftsstaat: wegen Subsidiaritätsprinzip keine Weiterleitung der Dossiers

Herr Baus (Eltern für Kinder e.V.): Prüfung des Bedürfnisses der Auslandsadoption im Herkunftsstaat durch eine deutsche Stelle sinnvoll.

Dr. Wacker (terre des hommes Deutschland e.V.): Aufsicht darf in Deutschland nicht viel kosten. Die Entscheidung über Zulassung entbehrt eines ausreichenden Expertenwissens. Die Schaffung eines Kompetenzzentrums ist zu befürworten.

Frau Elsässer (Evangelischer Verein für Adoptions- und Pflegekindervermittlung Rheinland e.V.): Adoptionsvermittlung bringt eine Prüfung im Einzelfall mit sich. Wenn Kompetenz gebündelt würde, wäre es keine Kontrolle, sondern Unterstützung. Fachliche Kontakte vor Ort sind erforderlich, ein Fragebogen reicht nicht.

ZABB: ZASTen haben keine Kontaktstelle vor Ort. Daher verweist die ZABB Bewerber, welche aus Staaten adoptieren wollen, für die freie Träger zugelassen sind, an diese, weil die freien Träger besser informiert sind. Wenn es keine freien Träger für das angefragte Land gibt, fragt er dort an, bevor das Dossier erstellt wird.

LWL: Ein Kompetenzzentrum wäre bei BZAA am besten angesiedelt, wenn dort bessere personelle Ausstattung. Zentralisierung erwünscht. Es kann nicht sein, dass Anspruch auf Versendung des Bewerberdossiers bei Auslandsadoption besteht und bei Inlandsadoptionen nicht.

Frau Post: Das Personal des rumänischen Adoptionskomitees wird bezahlt von den Adoptionsvermittlungsstellen, daher sind sie befangen, wenn man dort fragt, ob es adoptionsbedürftige Kinder gibt. Am Anfang der rumänischen Recherche halfen Kinderschutz-NGOs, als es heißer wurde, sprangen die NGOs ab, weil sie finanziell abhängig waren.

5. März 2009

I. Themensammlung: Erwartungen an den zweiten Tagungstag

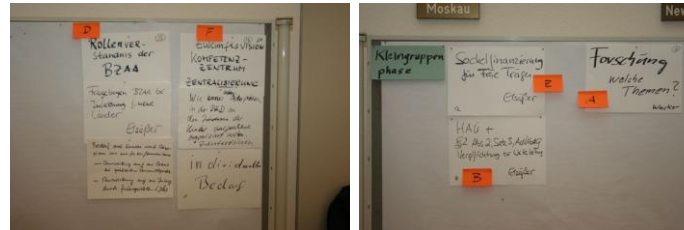


- Endlich eine Verschriftlichung der Problemthemen gewünscht für die Öffentlichkeit
- Abschaffung der selbstorganisierten Adoption
- Arbeitsgruppe zum Thema Bedarf
- Austausch der freien Träger mit den ZASTen, um keinen Druck auf die Herkunftsstaaten ausüben zu müssen
- Änderung des AdÜbAG (Pflicht zur Weiterleitung von Sozialberichten abschaffen)
- Einladung nach Luxemburg
- Aus den Rollen schlüpfen
- Wunsch, dass man sich nicht zur nächsten Tagung wieder trifft und sich in der Zwischenzeit nichts getan hat

BMJ: Im Hinblick auf die anstehende Bundestagswahl kann eine Initiative zur Weiteentwicklung des Adoptionsvermittlungsrechts nicht mehr ergriffen werden. Man könnte hingegen etwas vorbereiten, um es in einem halben Jahr einzubringen

6. Tagung der Bundeszentralstelle für Auslandsadoption
mit den zentralen Adoptionsstellen der Landesjugendämter und den zugelassenen Auslandsvermittlungsstellen
in Zusammenarbeit mit dem Bundesministerium der Justiz
vom 4. bis 5. März 2009 im Welsaal des Auswärtigen Amtes

II. Ergebnispräsentation der Kleingruppen, begleitende Diskussion:



Gruppe A

- **Adoptionsforschung (Themensammlung)**

1. Adoptionsverläufe:

- Was trägt zum Gelingen einer Adoption bei? Beobachtung vom ersten Moment der Kontaktaufnahme bis zur Volljährigkeit
- Unterscheidung zwischen begleiteten und unbegleiteten Adoptionen
- Was sind fördernde Faktoren für ein Gelingen der Adoption?

2. Erkenntnisse zur folgenden Frage erlangen: Warum wird in den Herkunftsländern ein Kind zum Adoptivkind (sozialstrukturelle Situation, gesetzliche Voraussetzungen etc.)?

3. Wie erlangt man repräsentative Daten bzw. Quellen? Welche Statistiken gibt es bereits (Akten der Vermittlungsstellen, Jugendämter)?

Vorschläge:

- Ideen der Teilnehmer werden an BMFSFJ herangetragen.
- Das BMFSFJ wendet sich an die Adoptionsvermittlungsstellen/Institutionen, damit deren Vertreter ihr Fachwissen in ein Forschungsdesign einbringt (Vorrunde).



- Wie kommt man zu Daten? Welche Quellen?
- Kooperationspartner suchen
- BMFSFJ: Arbeitskreis soll sich formieren, dann Anfrage und dann Einladung des BMFSFJ zum Brainstorming

[Anmerkung BZAA: Die Bildung der Arbeitsgruppe ist im Gange.]

Gruppe B

- **Ergibt sich aus HAÜ und AdÜbAG [bzw. § 7 Abs. 3 AdVermiG] eine Verpflichtung der Zentralen Adoptionsstellen der LJÄ zum Versand von Akten in ein Herkunftsland, auch wenn dort kein Bedarf besteht?**

Ergebnisse der Gruppe

Die gesetzlichen Regelungen sind chronologisch zu verstehen und nicht als Verpflichtung. Eine Verpflichtung würde dem Geist des HAÜ zuwiderlaufen:

- Kein Kind profitiert von einer Akte, die über den Bedarf hinausgeht.
- Überflüssige Akten binden unnötig Kapazitäten in den Zentralen Behörden der Herkunftsländer.
- Eine übergroße Anzahl von Akten kann Druck bewirken und unter Umständen zu „Kinderbeschaffung“ führen.

Wie/Wer?

- LJÄ: Auslegung der Vorschriften im Geiste des HAÜ, kein Versand von Akten, wenn Herkunftsland Grenze des Bedarfs formuliert oder diese anderweitig erkennbar ist.
- Gesetzgeber: Gesetzesänderung, falls rechtlich keine andere Interpretation der bestehenden Vorschriften möglich ist.

Diskussion im Plenum:

- Verpflichtung besteht, keine andere Interpretation der gesetzlichen Vorschriften möglich.
- Es ist aber wohl auch der chronologische Ablauf gemeint.
- ZASTen sollten keine Dossiers in Staaten schicken, in denen kein Bedarf nach Auslandsadoption besteht.

Gruppe C

- **Anerkennung – Zulassung – Aufsicht – Vermittlung → Rollenkollision**
- **Neuen Vermittlungsstrukturen: mehr Transparenz für Bewerber, Rollenklärung der Vermittlungsstellen**



Ideen:

- Derzeitige Verteilung der Rollen ist unbefriedigend.
- Die Zentrale Behörde sollte eine wirkliche Zentrale Behörde sein (nicht mehrere Ministerien).
- Zudem sollte nicht mehr zwischen Vertrags- und Nichtvertragsstaaten unterschieden werden.
- Rolle der Zentralen Adoptionsstellen der Landesjugendämter:
 - Anerkennung, Zulassung, Aufsicht
 - oder
 - nur Vermittlung (unter verbesserten Voraussetzungen in der Zusammenarbeit mit den Freien Trägern)

Vorgehen/Möglichkeiten:

- Eventuell Zusammenlegung von Kompetenzen bei der BZAA
- Sockelfinanzierung
- Teilen der Strukturen/Repräsentanten (ggfls. Kosten) im Ausland
- Austausch (evtl. Datenschutzprobleme?)
- Schwerpunktverteilung bei den Zentralen Adoptionsstellen der Landesjugendämter

Ergebnis:

Die Problematik soll in die jeweiligen Arbeitskreise mitgenommen, thematisiert und konkretisiert werden, um langfristig eine Änderung der Situation zu erwirken, die allen Interessen gerecht wird.

Diskussion im Plenum:

- Problem des föderalen Systems
- Vorschlag: Briefe der Landesjugendämter und der freien Träger an die Ministerien
- Weiterentwicklung in der Mitgliederversammlung der Arbeitsgemeinschaft der LJÄ?

Gruppe D

- **Rollenverständnis der BZAA**
- **Fragebogen BZAA bei Zulassung / neue Länder**
- **Bedarf ausländischer Kinder nach Adoption in ein für sie fremdes Land**
- **Auswirkungen auf die Arbeit der zahlreichen Vermittlungsstellen**
- **Auswirkungen auf die Zulassung durch Zentrale Adoptionsstellen der Landesjugendämter**



Selbstverständnis der BZAA

- **Aufgabenzuweisung durch das Gesetz**
 - AdÜbAG – ZB nach HAÜ
 - AdWirkG – Stellungnahme zur Anerkennungsfähigkeit ausländischer Adoptionsentscheidungen an die Vormundschaftsgerichte mit dem Ziel einheitlicher Rechtsprechung. Aber: Keine Rechtsmittelmöglichkeit der BZAA
 - AdVermiG – Spezialzuweisung

- Gesprächsplattform für ZASTen und Zugelassene Adoptionsvermittlungsstellen
- Koordinierung
- Teilnahme an nationalen und internationalen Tagungen und Konferenzen

Zukunftsvision:

- Allzuständigkeit Vertragsstaaten – Nichtvertragsstaaten
- Zuständigkeit für Zulassung und Überwachung der ZASTen
- mehr Kontakt in die Vertragsstaaten
- keine Beratung der Adoptionsbewerber
- Zentrales Auslandsadoptionsregister
- Zentrale Empfangsstelle Verwaltung + Weiterleitung von Spendengeldern

Kein Konsens in der Kleingruppe über die Erforderlichkeit/Versendung/Inhalt von Fragebögen in Herkunftsstaaten

Gruppe E

- **Sockelfinanzierung für Freie Träger**



These 1: Sockelfinanzierung erhöht die Unabhängigkeit und verringert die Abhängigkeit

These 2: Sockelfinanzierung erhöht die Qualität der Arbeit

These 3: Sockelfinanzierung trägt zur Reduzierung unbegleiteter Adoptionen bei.

These 4: Sockelfinanzierung schafft Raum für Nachbetreuung und wird dem prozesshaften Charakter von Adoption als lebenslangem Thema gerecht.

These 5: Sockelfinanzierung ist Ausdruck für die Wertschätzung fachlicher Arbeit in freier Trägerschaft.

These 6: Sockelfinanzierung fördert die kindeswohlorientierte Ermittlungsarbeit im Herkunftsland.

These 7: Sockelfinanzierung entlastet deutsche Jugendhilfe.

These 8: Sockelfinanzierung reduziert Konkurrenzdruck.

These 9: Sockelfinanzierung trägt zur Versachlichung des Themas „internationale Adoption“ bei.

Unterschiedliche Grundvoraussetzung bei öffentlichen AVS und freien Träger

Ziel der SF:

Fördert die Unabhängigkeit

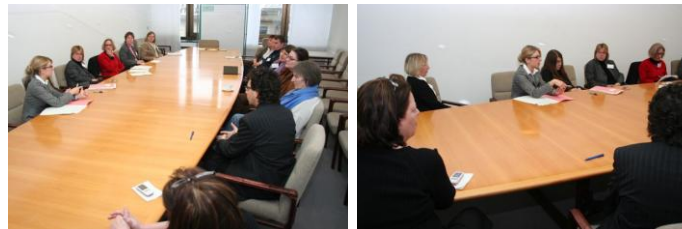
Druck der Bewerber könnte gemindert werden

Verminderung der unbegleiteten Adoptionen

Thesenpapier bereits entwickelt

Gruppe F

- **Zukunftsvision: Kompetenzzentrum**
- **Zentralisierung**
- **Wie kann internationale Adoption in der BRD an den Interessen der Kinder ausgerichtet organisiert werden?**
- **Individueller Bedarf**



6. Tagung der Bundeszentralstelle für Auslandsadoption
mit den zentralen Adoptionsstellen der Landesjugendämter und den zugelassenen Auslandsvermittlungsstellen
in Zusammenarbeit mit dem Bundesministerium der Justiz
vom 4. bis 5. März 2009 im Welsaal des Auswärtigen Amtes

Thema 1: Konzentration und Ressourcenbündelung sinnvoll

Die Befugnis vieler unterschiedlicher Stellen (Auslandsvermittlungsstellen freier Träger, Zentrale Adoptionsstellen, Jugendämter mit Gestattung, Privatadoptionen), internationale Adoptionen durchzuführen, ist nicht sinnvoll, da die fehlende Bündelung von Wissen und Erfahrung und die Vielzahl von Ansprechpartnern und Anfragen (zu möglicherweise gleichen Themen/zur rechtlichen Situation im Land) Druck auf die Herkunftsländer ausüben und einen unprofessionellen Eindruck hinterlassen könnte.

Kompetenzbündelung und Konzentration auf wenige Stellen wünschenswert - sowohl für Bewerber im Inland als auch für Behörden und Kooperationspartner im Ausland (Transparenz der Zuständigkeiten und Möglichkeiten).

Kontrovers wurde die Bewertung persönlicher Kontakte in der Zusammenarbeit gesehen.

- Einerseits: Vertrauensbildung, Erleichterung der Kommunikation
- Andererseits: Risikofaktor für Einflussnahme und Korruption.

Thema 2: Klärung des Bedarfs internationaler Adoption vor Beginn des Adoptionsverfahrens/Einstellung internationaler Adoptionsvermittlung

Einigkeit bestand darüber, dass die Vermittlungsstellen ohne persönliche Betroffenheit und Interessen, insbesondere finanzieller Art agieren können sollten (Stichwort: Schaffung von Zulassungskriterien?). Es soll sichergestellt werden, dass Vermittlungsstellen sich nicht als Interessenvertreter von Adoptionsbewerbern verstehen, sondern dass Adoption als Jugendhilfemaßnahme für Kinder begriffen wird.

Thema 3: Konzentration der Zuständigkeit für bestimmte Länder bei Freien trägern und Zentralen Adoptionsstellen

Die Bewerber sollten keinen Anspruch auf Durchführung eines Verfahrens in jedem Land haben. Eine vorangehende Prüfung der Notwendigkeit und der Strukturen im Adoptionswesen des Herkunftsstaates ist unerlässlich. In diesem Zusammenhang wurde überlegt, ob man je nach Bedarf des einzelnen Landes die Zulassung für das Land auf eine deutsche Adoptionsvermittlungsstelle beschränkt.

Thema 4: Neue Strukturen: Trennung Kontrolle/Aufsicht/Vermittlung (Ziel: Qualitätssicherung)

Einigkeit bestand darüber, dass die Schaffung eines bundesweiten Kompetenzzentrums (Ausweitung der Tätigkeit der BZAA - Zuständigkeit auch für Nichtvertragsstaaten mit entsprechender Personalausstattung, Informationsgewinnung, Selbstverständlichkeit internationaler Kontakte, Reisen in die Herkunftsländer etc.) wünschenswert ist. Das Kompetenzzentrum sollte keine Vermittlungen durchführen.

Mögliches Vermittlungsmodell:

- Die Übertragung der Vermittlungsfunktionen wäre auf vier Stellen im Bundesgebiet
 - geografische Aufteilung ggf. - Nord-, Süd-, Ost-, Westdeutschland und/oder
 - länderspezifische Aufteilung - also Zuständigkeit für bestimmte Kontinente oder Herkunftsgebiete – (Bündelung von Kompetenz und Wissen, Vereinheitlichung in der Zusammenarbeit mit dem Ausland)
- Vermittlungsstellen in staatlicher Hand, freier Trägerschaft oder Mischformen? Jedenfalls direkte Kontakte und Reisen in die jeweiligen Länder erforderlich
- Zulassung und Aufsicht sollten nach überwiegender Meinung getrennt werden.

- Frage der Nachbetreuung nicht abschließend diskutiert

Thema 5: Zusammenarbeit mit Ausland auf Bundesebene

Im Hinblick auf das Auftreten und Agieren deutscher Stellen im Ausland wurde die Auffassung vertreten, dass internationale Adoption eine Bundesaufgabe sein sollte und ein einheitliches Auftreten einer Bundesbehörde wünschenswert ist, um Klarheit, Glaubwürdigkeit und Verbindlichkeit zu schaffen. Diese Bundesbehörde könnte jedoch von der Vermittlungsstelle auf Reise ins Ausland begleitet werden. Die Schaffung starker und handlungsfähiger Organisationen auf Bundesebene wurde andererseits auch als Risikofaktor gesehen (Gefahr der Stärke, Machtdemonstration, Einflussnahme in den Herkunftsländern verbunden mit Forderungen nach Vermittlungszahlen - Bsp. Frankreich).

Es wurde bezweifelt, dass eine Überprüfung der Strukturen und Seriosität in den Herkunftsländern durch ausländische Stellen überhaupt möglich ist (vgl. Rumänien). Angeregt wurde, hinsichtlich der Informationsgewinnung in den Ländern tätige Organisationen (NGO's, lokale Kinderschutzorganisationen oder GTZ) sowie das BMZ einzubeziehen. Auch sollte die deutsche Auslandsvertretung vor Ort als Ansprechpartner genutzt und eingebunden werden.

Thema 6: Beteiligung Deutschlands an internationalen Adoptionsverfahren nur unter der Voraussetzung aufrechterhalten, wenn eine Qualitätsüberprüfung/-sicherung im Interesse der Kinder möglich

III. Abschlusswort BMJ



BMJ bietet an, die Zeit bis zur Bundestagswahl zu nutzen. Hinsichtlich des Ablaufs des Adoptionsverfahrens wird vorgeschlagen, die Problemfelder zu definieren und Lösungsvorschläge zu unterbreiten. Im Hinblick auf eine langfristige Perspektive wird die Rechtstatsachenforschung für erforderlich gehalten. Im nächsten halben Jahr könnte man in eine schriftliche Phase eintreten, bevor der Problembestand dann dargestellt werden kann. Dies könnte zu gesetzgeberischen Maßnahmen führen.

IV. Ergebnissammlung der Tagungsteilnehmer

- Erste Gedanken zur Neustrukturierung der Organisationsstruktur
- Komplexität der Probleme erst auf Tagung erkannt
- Veränderungen erst dann vornehmen, wenn etwas Besseres geplant

- Austauschmöglichkeit (offiziell und inoffiziell)
- Verschriftlichung der Probleme im Unterschied zu den vergangenen Jahren
- Gruppenarbeit hat Spaß gemacht, aber Akustik im Welsaal schlecht
- Referenten aus dem Ausland haben Tagung bereichert
- Externe Moderation entlastend für Atmosphäre (jemand passt auf, dass man beim Thema bleibt)
- Steigerung im Vergleich zu den vergangenen Jahren
- Ergebnisse der Kleingruppen wurde nicht im Plenum diskutiert
- Vielzahl der Themen wurde nicht erwartet
- Jährlicher Rhythmus erwünscht
- Ergebnissicherung
- Fachpublikum noch zu unwissend, daher kann Ergebnis nicht befriedigend sein
- Ziel ist Abschaffung der Auslandsadoption
- Einladung aus Luxemburg
- Gespräche zu zäh (2+4 Verhandlungen schneller)



6. Tagung der Bundeszentralstelle für Auslandsadoption
mit den zentralen Adoptionsstellen der Landesjugendämter und den zugelassenen Auslandsvermittlungsstellen
in Zusammenarbeit mit dem Bundesministerium der Justiz
vom 4. bis 5. März 2009 im Welsaal des Auswärtigen Amtes

V. Auswertung des Beurteilungsbogens

Die Auswertung des Fragebogens ergab, dass sich eine überwiegende Mehrheit der Teilnehmer^{1*} (23 von 31) weiterhin eine jährliche Durchführung der Tagung wünscht. Den Zeitrahmen – 1 ½ Tage – hielten die meisten für angemessen.

Nahezu zwei Drittel der Teilnehmer* stufen die meisten Themen der Tagung als „interessant“ ein. Unter den Themen, die vermisst wurden bzw. auf der nächsten Tagung aufgegriffen werden sollten, wurden u.a. Bedarf, Begrenzung und Sanktionierung der Selbstbeschaffungsadoption, Privatadoptionen generell, Umgang mit Kafala-Kindern, aktuelle Länderinformationen, die Funktion der BZAA, prinzipielle sozialpädagogische und psychologische Fragen, Nachbetreuung, die Perspektive der Herkunftsländer, Anbahnung von Vermittlungen und aktuelle Probleme im Zulassungsverfahren/bundesweite Abstimmung genannt.

Ungefähr die Hälfte der Teilnehmer* hielt die vorgenommene Aufteilung zwischen Plenumsveranstaltungen und Workshops für sinnvoll. 8 von 31 hätten allerdings gerne mehr Zeit in den Workshops verbracht. Die interdisziplinäre Zusammenarbeit wurde eher kritisch gesehen: 16 von 31 waren der Auffassung, die interdisziplinäre Zusammenarbeit könne noch verbessert werden. Die Einbeziehung von Referenten aus anderen Ländern wurde nahezu einhellig (29 von 31) begrüßt.

An der Fremdmoderation schieden sich die Geister: Knapp die Hälfte der Teilnehmer* (15 von 31) war der Meinung, die

¹ Damit sind nur die Teilnehmer gemeint, die den Bewertungsbogen ausgefüllt haben (insgesamt 31).

Fremdmoderation habe sowohl Ablauf als auch die Qualität der Tagung verbessert. Die restlichen Stimmen waren der Auffassung, eine Fremdmoderation sei nicht unbedingt notwendig (11 von 31) bzw. eine Fremdmoderation sei zwar grundsätzlich sinnvoll, aber nicht in der vorgenommenen Art und Weise (5 von 31). Von einigen Stimmen wurde eine größere fachliche Nähe des Moderators zu dem Tagungsthemen gewünscht.

5 von 31 Teilnehmern hielten die diesjährige Unterbringung für „weniger gut“; 9 von 31 hätten sich eine zentralere Unterbringung gewünscht. Allerdings stuften 18 von 31 die Unterbringung als „gut“ (7) bzw. „zufriedenstellend“ (11) ein. Eine Tagungsgebühr von 50 Euro wurde von der Mehrheit als tragbar eingestuft. Enthalten solle diese Leistungen wie Moderation, Gäste, Dokumentation und Referentenhonorar.

Bonn, im April 2009

BZAA